



Le pont couvert

MUNICIPALITÉ DE

LE BULLETIN D'INFORMATION MUNICIPALE

Brigham

DES BRIGHAMOIS(ES)

Avril 2024
Vol. 16 – No. 61

118, avenue des Cèdres
Brigham (QC) J2K 4K4

450 263-5942

www.brigham.ca

*Le printemps est arrivé...
Spring is here...*



*Ce mois-ci...
This month...*

Nouvel horaire du bureau municipal
Camp de jour et activités au parc
Entretien printanier de la voirie

*New municipal office schedule
Day camp and activities at the park
Spring road maintenance*



Conception et impression :
Les Publications Municipales – 1-877-553-1955



HORAIRE ESTIVAL DU BUREAU MUNICIPAL

Du 15 avril au 10 octobre 2024

Du lundi au jeudi de 8h30 à midi et de 13h00 à 16h30

Le vendredi de 8h30 à 13h00

* Le bureau sera fermé le **lundi 20 mai prochain** à l'occasion de la Journée nationale des Patriotes

SUMMER SCHEDULE OF THE MUNICIPAL OFFICE

From April 15 to October 10, 2024

Monday to Thursday from 8:30 a.m. to noon and from 1:00 p.m. to 4:30 p.m. Friday from 8:30 a.m. to 1:00 p.m.

* The office will be closed on Monday, May 20 for the National Patriots Day



LES JOURNÉES DE LA PERSÉVÉRANCE SCOLAIRE

#JPS2024



NOS GESTES, UN+ POUR LEUR RÉUSSITE!

PERSÉVÉRANCE SCOLAIRE

Lors de la semaine de la persévérance scolaire, la municipalité de Brigham a remis à trois élèves des écoles suivantes :

During school perseverance week, the municipality of Brigham awarded three students from the following schools:

**École Saint-Vincent-Ferrier
École des Colibris
Heroes' Memorial**

DES CERTIFICATS POUR LEURS EFFORTS SOUTENUS ET LEUR PERSÉVÉRANCE REMARQUABLE

CERTIFICATES FOR THEIR SUSTAINED EFFORTS AND REMARKABLE PERSEVERANCE

RAPPEL / REMINDER

La collecte des encombrants se fait maintenant sur inscription seulement. Dates limites : Lundi 27 mai 2024 pour la collecte du 31 mai 2024

Collection of bulky items is now done by registration only. Deadlines: Monday May 27, 2024 for collection on May 31, 2024

AUTORISÉS

- Meubles (tables, chaises, bureau, lit, etc.)
- Accessoires de jardin, balançoire démontée
- Cuisinière - laveuse - sècheuse
- Matelas - sommier
- Évier, lavabo, toilette, bain
- Douche (sans vitre)
- Tapis - couvre-planchers (roulé et coupé pour un maximum de 4 pieds)

AUTHORIZED

- Furniture (tables, chairs, desk, bed, etc.)
- Garden accessories, disassembled swing
- Stove - washer - dryer
- Mattress - box spring
- Sink, washbasin, toilet, bath
- Shower (without glass)
- Carpet - covers - floors (rolled and cut for a maximum of 4 feet)



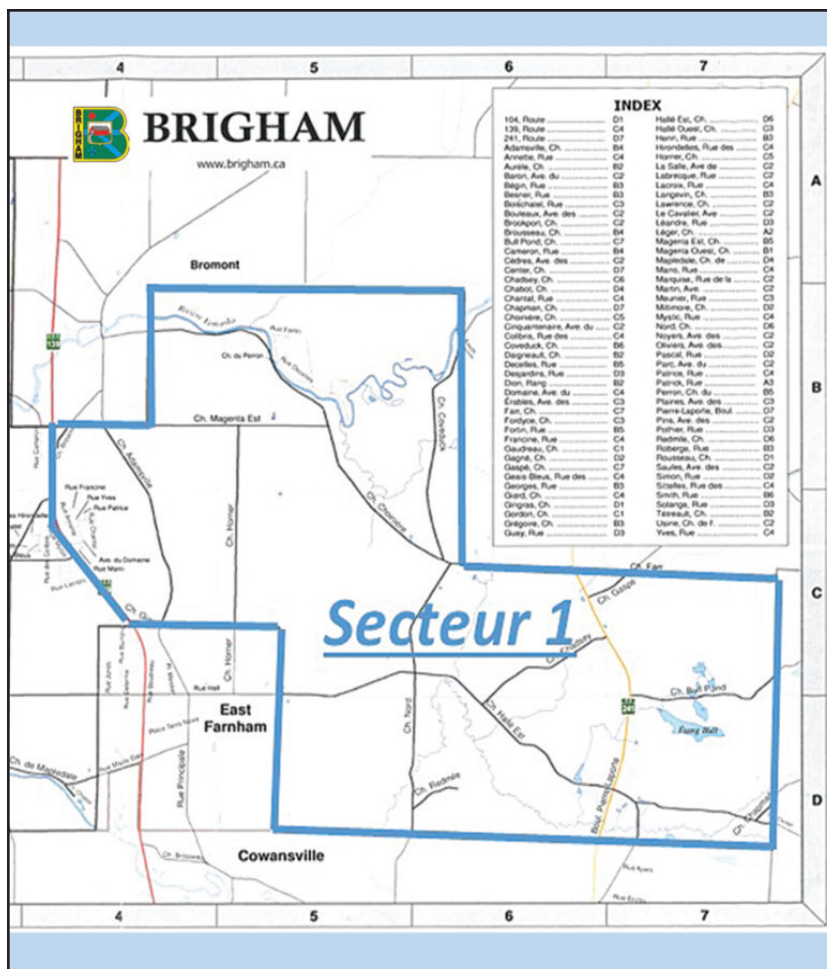
REFUSÉS

- Pneus
- Matériel informatique et électronique
- matériaux et débris de construction: (fenêtres, portes, laine minérale, bardeaux d'asphalte, asphalte, béton, pierre, sable, gravier et terre)
- Matières dangereuses (peinture, solvant et huile)
- Ordures ménagères
- Réfrigérateur, congélateur et climatiseur
- Pièces de véhicules de tous types
- Branches d'arbres
- Clôture, rouleaux de broche
- Plastique agricole

REFUSED

- Tires
- Computer and electronic equipment
- Construction materials and debris: (windows, doors, mineral wool, asphalt shingles, asphalt, concrete, stone, sand, gravel and earth)
- Hazardous materials (paint, solvent and oil)
- Household waste
- Refrigerator, freezer and air conditioner
- Vehicle parts of all types
- Tree branches
- Fence, spit rolls
- Agricultural plastic





VIDANGE DE FOSSES SEPTIQUES

* SECTEUR 1 *

À l'est de la route 139 (entre le 1er juin et le 5 juillet)

Les propriétaires recevront un avis de la compagnie Enviro 5 indiquant la période de visite pour la vidange de leur fosse. Le propriétaire doit s'assurer de l'accès à la fosse et dégager les couvercles.

**SEPTIC TANK
EMPTYING FOR
* SECTOR 1 ***

East of route 139
(between June 1st and July 5th)

Owners will receive a notice from Enviro 5 indicating the visit period for emptying their tank.

The owner must ensure access to the pit and clear the covers.

ABRIS TEMPO

La date limite pour enlever votre abri temporaire était le 15 avril.



TEMPO SHELTER

The deadline to remove your temporary shelter was April 15.

Campagne d'émondage et d'élagage d'Hydro-Québec sur notre territoire en 2024-2025

(Voir détails sur le site Internet ci-bas)

Pruning and trimming campaign of Hydro-Québec on our territory in 2024-2025

(See details on the website below)



**[www.hydroquebec.com/securite/
vegetation/carte-travaux.html](http://www.hydroquebec.com/securite/vegetation/carte-travaux.html)**



CAMP DE JOUR 2024 DAY CAMP 2024



Une division de GVL Inc.

TARIFS

SERVICE DE GARDE
35,00\$/semaine

CAMP DE JOUR
75,00\$/semaine

4 SORTIES
à la carte



25 JUIN AU 16 AOÛT

Camps

- ✓ Service de garde : 7h à 9h et 16h à 18h
- ✓ Camp de jour : 9h à 16 h

LIEU D'ACTIVITÉS
Centre communautaire
Rue des Loisirs

Inscription en ligne seulement
www.gvl-inc.com



www.gvl-inc.com
450-678-6290

CAMP DE JOUR 2024 DAY CAMP 2024



Cowansville

COÛT ET INSCRIPTION

Pour le Camp :

80 \$ / semaine pour les résidents et ententes

Service de garde :

Matin - 15 \$ / semaine • Soir - 15 \$ / semaine

**INSCRIPTION
EN LIGNE SEULEMENT**

Pour tous, à compter du 7 mai dès 9 h



CAMP DE JOUR DAY CAMP 2024

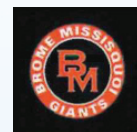
Du 25 juin au 23 août
du lundi au vendredi
de 7 h 30 à 17 h 00 (sauf fêtes)



INSCRIPTIONS DÈS MAINTENANT!
www.gemmemonete.ca/



BASEBALL Saison 2024



Brome-Missisquoi

RESPONSABLES : Yanick Arpin et Eric Larose

COURRIEL : baseballbromemissisquoi@hotmail.com

CLIENTÈLE : 4 à 22 ans - Garçons et filles
(Équipe mixte, possibilité de faire des équipes féminines si suffisamment de joueuses dans la catégorie).

HORAIRE : Selon l'horaire de la ligue,
vers 28 mai 2024 jusqu'à la fin août 2024.

ENDROITS : Sur les terrains de la ligue (Farnham, St-Alphonse, Brigham, Ange-Gardien, Ste-Brigide, Adamsville).

INSCRIPTIONS ÉTÉ 2024 : Date limite 1er mai

INSCRIPTION EN LIGNE :

<https://page.spordle.com/association-baseball-mineur-brome-missisquoi/participant/leebcaf1-9389-6b84-804e-023a08e3ca6c>



AU PARC GILLES DAIGNEAULT CET ÉTÉ!

Hourra!



Les jeux d'eau seront mis en fonction dès que les conditions le permettront.

The water games will be put into operation as soon as conditions allow.

SOCCER 2024

Retour du soccer en 2024 avec la même formule que l'année dernière. Pour informations supplémentaires ou pour vous joindre à **l'équipe de bénévoles**, vous pouvez contacter Caroline Van Winden.

*Return of soccer in 2024 with the same formula as last year. For additional information or to join **the team of volunteers**, you can contact Caroline Van Winden.*

vanwindc@csvdc.qc.ca (450) 263-7516



NOUVEAUTÉ AU PARC

1 terrain
de volleyball de plage
*1 beach volleyball
court*



2 nouveaux terrains
de pétanque
*2 new petanque
courts*



Le tout éclairé pour le soir.
Vous voulez vous partir une ligue?
Appelez-nous au (450) 263-5942.

*All lit for the evening.
Do you want to start a league? Call us at (450) 263-5942.*



ACTIVITÉS AU PAVILLON GILLES-GIROUX **ACTIVITIES AT THE GILLES-GIROUX PAVILION**

Taichi

Pour informations : Guy Côté, (450) 531-8977, taivelo@live.ca

Session jusqu'au 5 juin.

Les mardis après-midis de 13 h 30 à 15 h 00

et les mercredis soirs de 19 h 00 à 20 h 30

Zumba

Pour informations : Tina Van-Tilborgh, tina_van_tilborgh@hotmail.com

Session jusqu'au 28 mai.

Les mardis soirs de 19 h 15 à 20 h 00

Pound

Pour informations : Geneviève Pelletier, zumbagen@yahoo.ca

Session jusqu'au 3 juin.

Les lundis soirs de 18 h 30 à 19 h 30



VOTRE BIBLIOTHÈQUE

HORAIRE / SCHEDULE

Lundi de 18 h 30 à 20 h 30

Mercredi de 18 h 30 à 20 h 30

Samedi de 9 h 30 à 11 h 30

NOUVEAUTÉS

Pour toi, tome 2

Une nouvelle ère, café Engel

Le courage de changer, tome 1

Briser la glace, tome 1

L'audace de choisir, tome 2

Chez les Paquette

Peut contenir des traces d'enchantement

Paul McCartney ne porte pas de chaussettes

Sans regret, tome 1

Tant qu'il y aura des oiseaux

Frappabord

Les naufragés

Te détester ou t'aimer, tome 3

Le rôle d'une vie

Entre-nous, tome 3

À l'ombre de l'olivier, tome 1

L'été d'avant

La ballerine de l'ombre, tome 2

Une justice à la dérive

Le châtiment, tome 2



Membre du





FRIGO VERT

Situé au 118 avenue des Cèdres
(à l'entrée de l'hôtel de ville)

L'idée des frigos collectifs s'appuie essentiellement sur deux volontés: celle d'éviter le gaspillage alimentaire et celle de promouvoir des valeurs comme la générosité et la solidarité sociale en partageant ses surplus de nourriture. Le concept du frigo collectif, on peut y déposer ou y prendre des aliments ou des plats laissés par d'autres personnes. Tout le monde a accès au frigo et peut profiter de ce qui s'y trouve. Merci au Centre d'action bénévole Marguerite-Dubois ainsi que madame Serena Shufelt pour leur contribution à garder notre frigo bien rempli.

The idea of collective fridges is essentially based on two desires: that of avoiding food waste and that of promoting values such as generosity and social solidarity by sharing surplus food. The concept of the collective fridge, you can place or take food or dishes left by other people. Everyone has access to the fridge and can enjoy what's there. Thanks to the Marguerite-Dubois Volunteer Action Center as well as Ms. Serena Shufelt for their contribution to keeping our fridge well stocked.



TRAVAUX D'ENTRETIEN DE LA VOIRIE – PRINTEMPS 2024 **ROAD MAINTENANCE WORK – SPRING 2024**

- Aussitôt que les conditions météo le permettent, nivelage des routes gravelées
As soon as weather conditions permit, leveling of gravel roads
- Balayage des rues entre la mi-avril et la mi-mai
Street sweeping between mid-April and mid-May
- Débroussaillage des fossés (versant côté route), entre la mi-mai et la mi-juin
Clearing of ditches (road side slope), between mid-May and mid-June
- Reprofilage des fossés, la dernière semaine de mai et la première de juin
Reprofiling of ditches, the last week of May and the first of June
- Fauchage des fossés (versant côté route), du 10 au 28 juin, et entre la mi-août et fin-août
Mowing of ditches (road side slope), from June 10 to 28, and between mid-August and late August





Municipalité de Brigham
118, avenue des Cèdres
Brigham (QC) J2K 4K4
450 263-5942
www.brigham.ca

CALENDRIER 2024 CALENDAR

ORDURES MÉNAGÈRES ET COLLECTES SÉLECTIVES
DOMESTIC GARBAGE AND RECYCLING PROGRAM

JANVIER/JANUARY

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
	1	2	3	4		6
7	8		10	11		13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25		27
28	29	30	31			

FÉVRIER/FEBRUARY

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
				1		3
4	5		7	8		10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22		24
25	26	27	28	29		

MARS/MARCH

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
						2
3	4		6	7		9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21		23
24 /31	25	26	27	28		30

AVRIL/APRIL

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
	1		3	4		6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18		20
21	22	23	24	25		27
28	29	30				

MAI/MAY

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
			1	2		4
5	6		8	9		11
12	13	14	15	16		18
19	20	21	22	23		25
26	27	28	29	30		

JUIN/JUNE

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
						1
2	3		5	6		8
9	10	11	12	13		15
16	17	18	19	20		22
23 /30	24	25	26	27		29

JUILLET/JULY

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
	1		3	4		6
7	8	9	10	11		13
14	15	16	17	18		20
21	22	23	24	25		27
28	29	30	31			

AOÛT/AUGUST

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
				1		3
4	5		7	8		10
11	12	13	14	15		17
18	19	20	21	22		24
25	26	27	28	29		31

SEPTEMBRE/SEPTEMBER

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
1	2		4	5		7
8	9	10	11	12		14
15	16	17	18	19		21
22	23	24	25	26		28
29	30					

OCTOBRE/OCTOBER

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
			2	3		5
6	7	8	9	10		12
13	14	15	16	17		19
20	21	22	23	24		26
27	28	29	30	31		

NOVEMBRE/NOVEMBER

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
						2
3	4		6	7		9
10	11	12	13	14		16
17	18	19	20	21		23
24	25	26	27	28		30

DÉCEMBRE/DECEMBER

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
1	2		4	5		7
8	9	10	11	12		14
15	16	17	18	19		21
22	23	24	25	26		28
29	30	31				

LÉGENDE / LEGEND



Ordures ménagères /
Garbage Collection



Collecte sélective /
Recycling Program



Matières organiques /
Organic matter



Collectes des encombrants /
Bulky Garbage



Séances du conseil municipal 19h /
Town Council Meetings 7 p.m.



Congés fériés au Québec /
Quebec's holidays



Fête d'hiver de la municipalité de Brigham /
Winter's Party



Fête de la municipalité de Brigham /
Municipality's Party

Suivez-nous sur / Follow us on
www.brigham.ca & Facebook